

The background features a series of overlapping, stylized arrow shapes pointing upwards and to the right. The colors range from light cyan to dark blue, creating a sense of depth and movement. The overall composition is modern and professional.

CATALOGO SERVIZI

**CAMERA di COMMERCIO
ITALIANA di EGITTO**

sintesi dei principali servizi e
modalità di erogazione

INTRODUZIONE

▪ CHE COSA E'

Il **Catalogo Servizi** della **Camera di Commercio Italiana d'Egitto- Il Cairo** favorisce lo stabilirsi di relazioni tra la Camera e i suoi clienti sulla base di criteri trasparenti e chiari. Il Catalogo descrive le attività a sostegno dell'internazionalizzazione delle imprese e dei territori italiani definendone i principi di gestione ed erogazione. Benché non esaustivo, il Catalogo offre all'Impresa e alle Pubbliche Amministrazioni un quadro dei servizi offerti e dei loro costi. I costi espressi all'interno del Catalogo però sono da considerarsi come valori medi di riferimento e non possono sostituirsi ad un preventivo specifico che sarà fornito al momento della richiesta del servizio.

▪ CHI SIAMO

La Camera di Commercio Italiana per l'Egitto è un'organizzazione riconosciuta dal governo italiano secondo il DM n. 1573 e n. 273 del 1979. La Camera opera sul territorio egiziano dal 1927 e quindi radicata nel territorio egiziano. La CCI è un ente non profit e rappresenta un lobby di imprenditori egiziani ed italiani. La CCI fa parte del network dell'Assocamerestero (Associazione delle Camere di Commercio Italiane all'estero) .

La missione principale della CCI è di sviluppare ed incrementare vari tipi di collaborazioni (economica, culturale, industriale ecc.) fra le PMI in entrambi i paesi attraverso una gamma di servizi personalizzati e dedicati. Grazie alla politica della CCI – Il Cairo, attualmente il numero degli associati ha raggiunto 1100 soci (al 31.12.2015) e un numero di clientela annuo di circa 1500.

La CCI-Il Cairo ha sviluppato e consolidato i proprie rapporti non solo con la business community egiziana ed italiana nel paese, ma anche con le istituzioni egiziani interessati al tema dell'internazionalizzazione delle PMI.

La CCI-Egitto dispone di una squadra qualificata di personale addestrato e professionale in materia di prestazione servizi informativi, di assistenza e di consulenza specializzata.

▪ COME OPERIAMO

Per il raggiungimento dei nostri obiettivi, lavoriamo con i nostri Associati e con le realtà imprenditoriali italiane e locali, nonché con tutti i soggetti pubblici e privati che agiscono in forma organizzata a sostegno dell'internazionalizzazione delle imprese, in particolare: Camere di Commercio, Associazioni di categoria, Fiere, Consorzi, Cooperative, Reti di imprese, Distretti industriali, Banche, Dicasteri economici e di sviluppo del territorio, organismi internazionali.

▪ I NOSTRI OBIETTIVI

Assistere il cliente attraverso servizi gratuiti e a pagamento, che vanno dalle informazioni di primo orientamento sul singolo mercato al sostegno specifico alle strategie di posizionamento e di

consolidamento delle imprese italiane sul mercato estero, nonché di quelle locali che vogliono collaborare con le PMI italiane.

Realizzare eventi e attività di match-making per dare alle aziende la possibilità di incontrare controparti estere cui presentare proposte di collaborazione produttiva, tecnologica, commerciale.

Promuovere e valorizzare le eccellenze del territorio italiano, diffondendone le peculiarità e il know-how anche attraverso la realizzazione di missioni di gruppi di imprese, distretti produttivi, all'estero, o missione di incoming di imprese e operatori esteri direttamente sui territori in cui le imprese italiane operano.

▪ I NOSTRI PRINCIPI

Al fine di assicurare servizi di qualità ci impegniamo a garantire regolarmente:

- Competenza
- Chiarezza
- Cortesia
- Riservatezza
- Imparzialità

L'erogazione dei nostri servizi si basa su:

- Soddisfazione delle richieste
- Tempestività
- Trasparenza delle procedure

▪ STANDARD QUALITATIVO DEI SERVIZI

Per garantire e implementare la performance sui singoli servizi e assistere sempre meglio i propri Clienti, la Camera effettua un monitoraggio continuo degli stessi e un servizio di *customer satisfaction* cui si affianca, nel principio della massima attenzione al Cliente un sistema di gestione reclami.

▪ NOTE

- ✓ I costi espressi sono da ritenersi valori medi di riferimento che non possono sostituirsi ad un preventivo specifico che sarà fornito al momento della richiesta del servizio
- ✓ Al momento della formulazione del preventivo saranno fornite indicazioni su eventuali oneri di Legge applicabili ai costi espressi
- ✓ I servizi sono erogati solo dietro accettazione del preventivo ed erogazione del relativo acconto, laddove previsto, ad eccezione degli Enti pubblici e di deroghe specifiche
- ✓ Si segnala che eventuali servizi non inclusi nel presente Catalogo potranno comunque essere richiesti alla Camera che ne valuterà la fattibilità e le condizioni.

TIPOLOGIA SERVIZI

1. SERVIZI INFORMATIVI

- Informazioni su imprese egiziane in diversi settori
- Informazioni legali e fiscali
- Informazioni macroeconomiche di base sulla Repubblica Araba d'Egitto
- Dossier informativi su normative (doganali, fiscali, incentivi)
- Informazioni su fiere e manifestazioni in Egitto
- Informazioni sulle opportunità d'affari ricevute dal mercato egiziano
- Informazioni su gare d'appalto
- Elenco professionisti in Egitto (consulenti, avvocati e commercialisti)
- Elenco alberghi, agenzie di viaggio, banche ecc.
- Seminari e Workshops informativi

2. Servizi di Assistenza

- Assistenza commerciale, legale e fiscale
- Assistenza nella partecipazione alle fiere locali (prenotazione spazi, coordinamento, assistenza nell'allestimento, diffusione inviti e cataloghi ecc..)
- Organizzazione seminari, workshops, conferenze stampa, presentazione prodotti ecc.
- Assistenza e introduzione delle aziende italiane presso le autorità locali
- Registrazione esportatori Italiani presso il Ministero di Industria Egiziano
- Presentazione delle offerte e dei documenti bancari per le gare d'appalto in Egitto
- Assistenza logistica (prenotazione voli, alberghi, accoglienza, transfert ecc.)
- Servizi di Traduzione e Interpretariato.
- Servizi di domiciliazione (start up, assistenza logistica, selezione personale)

3. Servizi di Ricerca

- Identificazione e selezione partner/controparti in Egitto (importatori, distributori, fornitori e partner strategici) con/senza agenda di appuntamenti
- Ricerca di Mercato/Settore¹
- Ricerca di personale specializzato in Egitto
- Ricerca dei documenti commerciali, legali e fiscali.

4. Servizi di Comunicazione e Pubblicazione

- Promozione dei prodotti italiani attraverso un mailing mirato.
- Pubblicazione annunci commerciali sul Portale della Camera, newsletter e circolare richiesta & offerta
- Organizzazione eventi di networking, conferenze stampa e workshop con B2B

5. Servizio Business Contact

- Organizzazione delle missioni in loco e/o in Italia
- Organizzazione degli incontri bilaterali (B2B) personalizzati

¹ Servizi resi indirettamente tramite consulenza esterna.

DESCRIZIONE SERVIZI

1. SERVIZI INFORMATIVI

Informazioni su imprese egiziane in diversi settori		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Breve presentazione del mercato egiziano di riferimento. ▪ Verifica della fattibilità della richiesta. ▪ Informazioni sull'affidabilità e la solvibilità delle aziende egiziane. ▪ Invio dei profili. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a info@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso l'invio del preventivo dei costi. ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 7 gg. lavorativi dall'accettazione del preventivo 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo. ▪ Pagamento del 100 % all'accettazione del preventivo 	Gratuito	150 Euro

Informazioni legali e fiscali		
<i>Dossier informativi sulle principali normative doganali, fiscali e sulla presenza di particolari incentivi a beneficio delle imprese</i>		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Breve introduzione al tema di interesse ▪ Indicazione del quadro normativo di riferimento con indicazioni dei singoli riferimenti (questo non prevede la traduzione delle singole norme/Leggi) ▪ Indicazione dei principali Organismi locali competenti per le singole materie di interesse 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a soliman.elwazzan@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso l'invio del preventivo. ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 7 gg. Lavorativi dall'accettazione del preventivo 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo. ▪ Pagamento del 100 % all'accettazione del preventivo 	Gratuito	100 Euro

Informazioni macroeconomiche di base sulla Repubblica Araba d'Egitto		
<i>Informazioni di base sul contesto macro economico del Paese, indicando il trend degli indicatori del Paese, sistema bancario, punti di forza e debolezza, modalità d'approccio al mercato egiziano.</i>		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Breve nota introduttiva ▪ Illustrazione degli indicatori di performance del Paese (PIL, riserve valuta, bilancia commerciale ecc..). ▪ Breve descrizione del business climate. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a info@cci-egypt.org o soliman.elwazzan@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso l'invio del preventivo dei costi. ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 7 gg. lavorabili dall'accettazione del preventivo 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE Gratuito	Costo NON SOCI CCIE 150 Euro
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo ▪ Pagamento del 100% all'accettazione del preventivo. 		

Dossier informativi su normative (doganali, fiscali, incentivi)		
Le informazioni fornite dalla Camera saranno supportate con documentazione.		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ricerca della documentazione e i relativi aggiornamenti. ▪ Acquisto e invio della documentazione richiesta. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a Omneya@cci-egypt.org o info@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso il preventivo dei costi. ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 2. gg. lavorabili dall'accettazione del preventivo. 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE - 10% dei costi vive	Costo NON SOCI CCIE 150 Euro
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base delle spese vive di acquisto e spedizione. ▪ Pagamento del 100% all'accettazione del preventivo 		

Informazioni su fiere e manifestazioni in Egitto		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'invio del catalogo delle fiere in Egitto. ▪ L'invio delle informazioni relative al numero di visitatori e espositori dell'ultima edizione, con identificazione dei Paesi di provenienza sia dei visitatori che degli espositori ▪ Costi per mq. Allestimento e modalità di pagamento. ▪ L'invio dei brochures, catalogo degli espositori, contratti ecc. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a yasmine@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso il preventivo dei costi ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 2 gg. lavorabili dall'accettazione del preventivo. 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e dei costi vivi dell'acquisto del materiale. ▪ Pagamento del 100% all'accettazione del preventivo 	Gratuito	150 Euro

Informazioni sulle opportunità d'affari ricevute dal mercato egiziano		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Definizione dei contenuti con il Cliente ▪ La segnalazione delle opportunità di affari inviate alla Camera. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a Ehab@cci-egypt.org		
Tempi di risposta		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
	Gratuito	Non disponibile

Informazioni su gare d'appalto		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Contatto con l'ente appaltatore per avere maggiori informazioni. ▪ La verifica delle condizioni della partecipazione. ▪ L'acquisto e l'invio del capitolato. 		
Modalità di erogazione		

La richiesta deve essere inviata a omneya@cci-egypt.org o info@cci-egypt.org o soliman.elwazzan@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso il preventivo dei costi. ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 5 gg. lavorativi dall'accettazione del preventivo e comunque 20 giorni prima della data fissata per la presentazione delle offerte. 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e costi vivi. ▪ Pagamento del 100% all'accettazione del preventivo 	- 20%	150 Euro

Elenco professionisti in Egitto (consulenti, avvocati e commercialisti)		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ La segnalazione dell'elenco di professionisti di fiducia. ▪ Attività di coordinamento preliminare e di verifica con i professionisti segnalati . 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a omneya@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro e erogazione del servizio entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
	Gratuito	Gratuito.

Elenco alberghi, agenzie di viaggio, banche ecc...		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'invio di un elenco degli alberghi convenzionati, le agenzie di viaggio di fiducia e le banche. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a omneya@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro e erogazione del servizio entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
	Gratuito	Gratuito

2. SERVIZI DI ASSISTENZA

Assistenza commerciale, legale e fiscale		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Servizio di prima assistenza e segnalazione delle leggi, decreti ecc. di riferimento. ▪ L'organizzazione di conference call con dei professionisti. ▪ L'organizzazione delle riunioni presso la sede camerale con dei professionisti. ▪ Accompagnamento presso il registro imprese, Ministero degli investimenti ed altri enti egiziani concernenti l'oggetto della richiesta di assistenza. ▪ Attività di reporting. 		
Modalità di partecipazione		
La richiesta deve essere inviata a soliman.elwazzan@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso l'invio del preventivo. ▪ L'erogazione del servizio dipende dal calendario e dalle azioni richieste dal cliente. 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Costo a preventivo ▪ Pagamento del 100% del servizio dopo l'accettazione del preventivo 	- 40%	100%

Assistenza nella partecipazione alle fiere locali (prenotazione spazi, coordinamento, assistenza nell'allestimento, diffusione inviti e cataloghi ecc...)		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Attività di coordinamento con l'ente organizzatore. ▪ Attività di acquisto ed invio della documentazione relativa alla partecipazione alla fiera. ▪ Assistenza nell'allestimento dello stand. ▪ Assistenza per lo sdoganamento e la spedizione dei campionari. ▪ Assistenza durante la fiera. ▪ L'organizzazione di una agenda meeting presso lo stand. ▪ Attività di comunicazione e marketing per conto del partecipante. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a yasmine@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso l'invio del preventivo. ▪ Erogazione del servizio al cliente entro i termini della data di fine fiera. 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e spese vive di partecipazione. ▪ Acconto del 50. % all'accettazione del preventivo ▪ Saldo a 30 gg. dalla data emissione fattura 	- 30%	100%

Organizzazione seminari, workshops, conferenze stampa, presentazione prodotti ecc.		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Definizione dei contenuti con il Cliente ▪ Attività di coordinamento con i relatori. ▪ Attività di coordinamento logistico. ▪ Attività di mailing degli inviti. ▪ Attività di recall telefonico. ▪ Assistenza nella preparazione dei materiali (Presentazioni Power point, traduzione ecc.) ▪ Assistenza durante l'evento. ▪ Coordinamento con la media locale. ▪ Organizzazione delle conferenze stampa post evento. ▪ Organizzazione B2B post evento. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a soliman.elwazzan@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso il preventivo. ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 20 gg. lavorativi dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e costi vivi. ▪ Acconto del 50 % all'accettazione del preventivo ▪ Saldo a 30gg. da data emissione fattura 	- 30%	100%

Assistenza e introduzione delle aziende italiane presso le autorità locali		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Verifica della fattibilità della richiesta. ▪ Identificazione dell'autorità di competenza. ▪ Coordinamento con gli uffici locali. ▪ Accompagnamento presso l'autorità. ▪ L'organizzazione logistica della visita. ▪ L'organizzazione di conferenza stampa. ▪ Coordinamento con la rappresentanza diplomatica italiana nel paese. ▪ Attività di follow-up con l'autorità post visita. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a soliman.elwazzan@cci-egypt.org o info@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso il preventivo dei costi. ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 10gg. Lavorativi dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per la visita. 		

Costi e modalità di pagamento <ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e le spese vive per la realizzazione della visita. ▪ Acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ Saldo a30gg. da data emissione fattura 	Costo SOCI CCIE Gratuito	Costo NON SOCI CCIE 100%
--	---	---

Registrazione esportatori Italiani presso il Ministero di Industria Egiziano		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente) <ul style="list-style-type: none"> ▪ Verifica della fattibilità della richiesta. ▪ Verifica della documentazione presentata. ▪ Attività di traduzione. ▪ Attività di coordinamento con l'ente egiziano di competenza. ▪ Attività di coordinamento con l'agente o l'importatore in Egitto. ▪ La presentazione della domanda di registrazione. 		
modalità di erogazione		
la richiesta deve essere inviata a info@cci-egypt.org o omneya@cci-egypt.org o soliman.elwazzan@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso l'invio del preventivo. ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 15 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla ricezione della documentazione completa. 		
Costi e modalità di pagamento <ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e spese vive di registrazione. ▪ Pagamento del 100% all'accettazione del preventivo 	Costo SOCI CCIE - 30%	Costo NON SOCI CCIE 100%

Presentazione offerte e documenti bancari per le gare d'appalto in Egitto		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente) <ul style="list-style-type: none"> ▪ Contatto con l'ente appaltatore per avere maggiori informazioni. ▪ La verifica delle condizioni della partecipazione. ▪ L'acquisto e l'invio del capitolato. ▪ La presentazione delle offerte all'ente appaltatore su specifica delega. ▪ Gestione dei documenti bancari relativi alla gara ▪ La presenza di un rappresentante della Camera alla sessione dell'apertura delle offerte. ▪ L'invio di un breve report. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a omneya@cci-egypt.org o ehab@cci-egypt.org o soliman.elwazzan@cci-egypt.org		

Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso l'invio del preventivo dei costi. ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 10 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque 20 giorni dalla data di scadenza della presentazione delle offerte. 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e le spese vive. ▪ Pagamento del 100% all'accettazione del preventivo 	- 30%	100%

Assistenza logistica (prenotazione voli, alberghi, accoglienza, transfer ecc.)		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Definizione della tipologia del servizio richiesto ▪ L'invio per selezione dell'elenco dei prestatori dei servizi con i relativi costi. ▪ Definire la modalità di pagamento del prestatore di servizio. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a omneya@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento e l'invio dell'elenco dei prestatori di servizi. ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 3 gg. dalla selezione del prestatore di servizio. 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito 	Gratuito	Gratuito

Servizi di interpretariato e traduzione		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Definizione della tipologia della traduzione richiesta (legale, commerciale, generale ecc.) ▪ La traduzione della documentazione di appoggio. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a info@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso l'invio del preventivo. ▪ Erogazione del servizio al cliente entro la data fissata dal cliente per il servizio di traduzione e interpretariato. 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base sia del contenuto che numero di ore richieste per la traduzione e l'interpretariato. 	- 30%	100%

<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pagamento del 100% all'accettazione del preventivo 		
<p>Servizi di domiciliazione (start up, assistenza logistica, selezione personale)</p>		
<p>Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ La definizione col cliente della durata della domiciliazione. ▪ Spazio presso la sede camerale. ▪ Servizi di segreteria. ▪ Accesso ad alcuni servizi resi dalla Camera. 		
<p>modalità di erogazione</p> <p>La richiesta deve essere inviata a soliman.elwazzan@cci-egypt.org</p>		
<p>Tempi di erogazione</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 4 gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso il preventivo dei costi. ▪ Erogazione del servizio al cliente nella durata richiesta per la domiciliazione. 		
<p>Costi e modalità di pagamento</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base della durata della domiciliazione e dei servizi richiesti. ▪ Acconto del 20. % del totale del costo di tutta la durata della domiciliazione e all'accettazione del preventivo ▪ Saldo alla fine di ogni mese della durata della domiciliazione. 	<p>Costo SOCI CCIE</p> <p>-30%</p>	<p>Costo NON SOCI CCIE</p> <p>100%</p>

3. SERVIZI DI RICERCA

<p>Identificazione e selezione partner/controparti (importatori, distributori, fornitori e partner strategici) con/senza agenda di appuntamenti</p> <p><i>scouting di potenziali partner commerciali e partner strategici per sviluppo attività investimento, JV, trasferimento tecnologico</i></p>
<p>Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Prima verifica della fattibilità della ricerca. ▪ L'identificazione delle aziende target. ▪ Attività di sensibilizzazione delle aziende target attraverso un mailing mirato con il profilo dell'azienda Italiana. ▪ Traduzione del profilo dell'azienda italiana. ▪ Attività di recall telefonico. ▪ La raccolta dei profili dei possibili partner. ▪ La redazione di un breve report. ▪ Attività di agendamento e B2B presso la sede camerale. ▪ L'organizzazione delle visite aziendale. ▪ Accompagnamento dell'azienda nelle visite.

<ul style="list-style-type: none"> ▪ Assistenza durante gli incontri bilaterali. ▪ Fornire documentazione di supporto all'azienda italiana. ▪ La presenza di un professionista nell'incontro conclusivo. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a soliman.elwazzan@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 3 gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso l'invio del preventivo dei costi. ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 15gg. dall'accettazione del preventivo. 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo necessario per la realizzazione del servizio ▪ Acconto del 50 % all'accettazione del preventivo ▪ Saldo a 30 gg. da data emissione fattura 	-30%	100%

Ricerca di Mercato/Settore		
<i>Servizio reso tramite outsourcing</i>		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Definizione dei contenuti della ricerca con il Cliente ▪ Definizione della tempistica e di costi della ricerca con il ricercatore 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a omenya@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ Invio del preventivo al cliente entro 5 gg. dal primo riscontro ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 20 gg. lavorabili dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita col cliente 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio a cura del ricercatore (outsourcing) ▪ acconto del 50 % all'accettazione del preventivo ▪ Saldo a 30gg. da data emissione fattura 	-30%	100%

Ricerca di personale specializzato in Egitto		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Definizione col cliente del profilo del personale richiesto. ▪ L'invio di un primo elenco dei possibili candidati. ▪ Attività di coordinamento con i candidati. ▪ L'organizzazione di incontri tra i candidati e il cliente presso la sede camerale. ▪ Informazione e assistenza nel diritto tributario. 		
Modalità di erogazione		

La richiesta deve essere inviata a info@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ Invio del preventivo al cliente entro 2 gg. dal primo riscontro ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 15 gg. dall'accettazione del preventivo. 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo. ▪ Pagamento del 100% all'accettazione del preventivo 	Gratuito	100%

Ricerca dei documenti commerciali, legali e fiscali.		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ La verifica della disponibilità dei documenti richiesti. ▪ Attività di traduzione. ▪ Attività di autenticazione della traduzione. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a info@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ Invio del preventivo al cliente entro 2 gg. dal primo riscontro ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 10 gg. dall'accettazione del preventivo 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ Pagamento del 100% all'accettazione del preventivo 	-30%	100%

4. Servizi di Comunicazione e Pubblicazione

Promozione dei prodotti italiani attraverso un mailing mirato
<i>Il servizio mira a creare un primo contatto con il mercato egiziano attraverso la sensibilizzazione delle imprese locali o enti governativi attraverso un mailing mirato.</i>
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Definizione col cliente del contenuto del mailing. ▪ Definizione col cliente del target del mailing. ▪ Definizione col cliente della documentazione che accompagnerà il mailing (catalogo, certificato, dichiarazione ecc.) ▪ Traduzione dei documenti.

<ul style="list-style-type: none"> ▪ Attività di recall telefonico. ▪ Diffusione del materiale in occasione di eventi organizzati dalla Camera o dove prevede la partecipazione della Camera. ▪ La redazione di un breve report sull'esito del mailing . 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a omneya@cci-egypt.org o info@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento. ▪ Invio del preventivo al cliente entro 2 gg. dal primo riscontro e della data di definizione col cliente di tutti gli aspetti dell'azione. ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 10gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data della definizione di tutti gli aspetti del servizio. 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ Acconto del 50 % all'accettazione del preventivo ▪ Saldo a 30gg. da data emissione fattura 	-40%	100%

Pubblicazione annunci commerciali sul Portale della Camera, newsletter e circolare richiesta & offerta		
<i>Il servizio mira alla promozione dei prodotti e le diversi forme di collaborazione con il mercato egiziano.</i>		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prima verifica della fattibilità dell'annuncio. ▪ Definizione del contenuto dell'annuncio. ▪ Definire la durata dell'annuncio. ▪ Attività di traduzione. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a samisaad@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ivi compreso l'invio del preventivo. ▪ Erogazione del servizio al cliente entro tutta la durata definita col cliente. 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base della durata dell'annuncio e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ Pagamento del 100% all'accettazione del preventivo 	-30%	100%

Organizzazione eventi di networking, conferenze stampa e workshop con B2B		
<i>Il servizio mira a creare dei momenti di contatto con la business community locale nonché la diffusione di immagine sia di una determinata azienda o ente della pubblica amministrazione.</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Definire con il cliente l'obiettivo dell'azione. ▪ Definire con il cliente il target di quest'azione. ▪ Definire con il cliente la necessità di coinvolgimento delle figure della pubblica Amministrazione egiziana. ▪ Definire data dell'azione. ▪ La preparazione del pacchetto invito. ▪ Recall telefonico. ▪ Organizzazione logistica ▪ Assistenza durante l'evento. ▪ Follow-up post evento. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a soliman.elwazzan@cci-egypt.org o info@cci-egypt.org		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ Invio del preventivo al cliente entro 2 gg. dal primo riscontro ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 20 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ Acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ Saldo a 30gg. da data emissione fattura 	- 30%	100%

5. SERVIZIO BUSINESS CONTACT

Organizzazione delle missioni in loco e/o in Italia		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Definire il settore (i) delle missioni. ▪ Promozione della missione in loco o in Italia. ▪ Diffusione dei format per la raccolta delle proposte di collaborazioni con partner in Italia o vice versa. ▪ Azione di recall telefonico. ▪ La raccolta dei profili delle aziende interessate alla missione. ▪ Azione di agendamento e organizzazione degli incontri B2B. ▪ Assistenza logistica (pacchetto viaggio, visti di ingresso ecc.) ▪ Assistenza e accompagnamento della missione. ▪ Azione post missione per valutare l'utilità della missione e i progetti discussi. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a soliman.elwazzan@cci-egypt.org		

Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ Invio del preventivo al cliente entro 2 gg. dal primo riscontro ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 20 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per la missione. 		
Costi e modalità di pagamento <ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ Acconto del 50% all'accettazione del preventivo ▪ Saldo a 30gg. da data emissione fattura 	Costo SOCI CCIE -30%	Costo NON SOCI CCIE 100%

Organizzazione degli incontri bilaterali (B2B) personalizzati		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Verificare la fattibilità dell'azione. ▪ Identificare delle aziende target sul mercato. ▪ Azione di sensibilizzazione alle aziende target attraverso un mailing mirato e diffusione del materiale. ▪ Recall telefonico. ▪ La raccolta dei profili delle aziende interessate al B2B con la dovuta traduzione se è necessario. ▪ La trasmissione dei profili raccolti con un breve report. ▪ L'organizzazione dell'agenda meeting presso la sede camerale. ▪ Servizio di traduzione. ▪ Assistenza durante l'incontro. ▪ Azione di follow-up post incontri. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a info@cci-egypt.org o omneya@cci-egypt.org o info@cci-egypt.org .		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ Invio del preventivo al cliente entro 2 gg. dal primo riscontro ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 15 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per gli incontri. 		
Costi e modalità di pagamento <ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ Acconto del 50.% all'accettazione del preventivo ▪ Saldo a 30gg. da data emissione fattura 	Costo SOCI CCIE -30%	Costo NON SOCI CCIE 100%

Organizzazione degli incontri istituzionali con enti governativi in Egitto		
Contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Verificare la fattibilità dell'azione. ▪ Identificare delle aziende target sul mercato. ▪ Azione di sensibilizzazione alle aziende target attraverso un mailing mirato e diffusione del materiale. ▪ Recall telefonico. ▪ La raccolta dei profili delle aziende interessate al B2B con la dovuta traduzione se è necessario. ▪ La trasmissione dei profili raccolti con un breve report. ▪ L'organizzazione dell'agenda meeting presso la sede camerale. ▪ Servizio di traduzione. ▪ Assistenza durante l'incontro. ▪ Azione di follow-up post incontri. 		
Modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a info@cci-egypt.org o omneya@cci-egypt.org o info@cci-egypt.org .		
Tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento ▪ Invio del preventivo al cliente entro 2 gg. dal primo riscontro ▪ Erogazione del servizio al cliente entro 15 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per gli incontri. 		
Costi e modalità di pagamento	Costo SOCI CCIE	Costo NON SOCI CCIE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preventivo gratuito ▪ Costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio ▪ Acconto del 50.% all'accettazione del preventivo ▪ Saldo a 30gg. da data emissione fattura 	-30%	100%